



PEFC
PEFC/03-01-01

PEFC ST 2001:2020

Regler for PEFC varemerker – krav



PEFC
INTERNATIONAL
STANDARD

NORSK
OVERSETTELSE

PEFC Norge
Rådhusgata 23 B
Oslo

mail@pefc.no
www.pefc.no

Om opphavsrett

© PEFC Council 2020

Denne standarden tilhører opphavsrettslig PEFC Council. Dokumentet er fritt tilgjengelig (engelsk versjon) på PEFC Councils nettside www.pefc.org eller på forespørsel.

Ingen deler av denne standarden kan endres eller legges til, reproduseres eller kopieres i noen form eller brukes på noen måte til kommersielle formål uten tillatelse fra PEFC Council.

Den offisielle versjonen av dette dokumentet er på engelsk. Oversettelser av dette dokumentet kan gis av PEFC Council eller PEFC sitt nasjonale styrende organ. Når det er tvil om språklige tolkninger, er det den engelske versjonen som er referansen.

Dette dokumentet er en oversettelse og ikke et offisielt dokument. Den offisielle versjonen av dokumentet er det som er publisert på engelsk av PEFC Council.

Versjon1 (17.11.2021)

Engelsk dokumentnavn: PEFC Trademark Rules — Requirement

Tittel på dokument: PEFC ST 2001:2020

Vedtatt av: PEFC General Assembly

Dato: 2020-01-17

Utstedelsesdato: 2020-02-14

Dato for ikrafttredelse: 2020-02-14

Dato for overgangsperiodeslutt: 2021-08-14 **[MERK! Forlenget med 1 år på grunn av Covid-19 til 2022-08-14]**

Innholdsfortegnelse

1.	Omfang	5
2.	Normative referanser	5
3.	Vilkår og definisjoner	5
4.	Eierskap av PEFC varemerker	9
	4.1 Eierskap	9
5.	Rekkevidde av PEFC varemerker	9
	5.1 Generelt rekkevidde av PEFC varemerker	9
	5.2 Rekkevidde av bruk av PEFC varemerker på produkt	9
	5.3 Rekkevidde av merking med PEFC varemerke utenfor produkt	10
6.	Krav for bruk av PEFC varemerker	11
	6.1 Generelt	11
	6.2 PEFC varemerkelisens	11
	6.3 Klassifisering av brukere av PEFC varemerker	12
7.	Tekniske krav for PEFC varemerker	15
	7.1 Tekniske krav for bruk av PEFC varemerker på produkt	15
	7.2 Tekniske krav for bruk av PEFC varemerker utenom produkt	18
8.	Grafiske krav for PEFC merker	20
	8.1 Elementer av PEFC merke	20
	8.3 Grafiske spesifikasjoner	21
	8.3 Alternativ bruk av merke	23
	7.1 Modifiseringer	24
	Vedlegg I (normativ): Alternative merkebudskap for markedsføring	25
	Vedlegg II (informativ): Eksempler på feil bruk av PEFC merket	27

Forord

PEFC, *the Programme for the Endorsement of Forest Certification*, er en global organisasjon som fremmer bærekraftig skogbruk gjennom skogsertifisering og merking av skogbaserte produkter. Produkter med PEFC deklarasjon og/eller merke skaper tillit til at råstoff kommer fra bærekraftig forvaltet skog.

PEFC Council godkjenner nasjonale skogsertifiseringssystemer, som må overholde PEFC Councils krav som underlagt regelmessig evaluering.

Dette dokumentet er utviklet i en åpen, transparent, rådgivende og konsensusbasert prosess som involverer et bredt spekter av interessenter.

Denne standarden opphever og erstatter PEFC ST 2001:2008, *PEFC Logo Usage Rules*, 2. utgave. For PEFC logobrukere med PEFC logolisens utstedt før publiseringen av dette dokumentet, gjelder en overgangsperiode på 18 måneder fra kravene i PEFC ST 2001:2008 til kravene i dette dokumentet.

[MERK PEFC International har besluttet å forlenge overgangsperioden med 1 år på grunn av Covid-19. Datoen for slutten av overgangsperioden er nå 2022-08-14].

Introduksjon

PEFCs varemerker gir informasjon knyttet til opprinnelsen til skogbaserte produkter fra bærekraftig forvaltet skog og andre ikke-kontroversielle kilder. Varemerkeinformasjon driver kunder og potensielle kunder til å velge produkter basert på miljøhensyn og andre hensyn.

Det overordnede målet bruk av PEFC varemerker er, gjennom ikke-villedende kommunikasjon av nøyaktig og etterprøvbart informasjon, å oppmuntre til etterspørsel og tilbud av produkter med opprinnelse fra bærekraftig forvaltet skog og dermed stimulere potensialet for en markedsdrevet kontinuerlig forbedring av verdens skogressurser.

Organisasjoner kan laste ned PEFC varemerker med sine egne unike lisensnumre ved hjelp av PEFC Merkegenerator. PEFC Merkegenerator er et fritt tilgjengelig nettbasert verktøy som muliggjør rask og enkel opprettelse av PEFC varemerker. Alle organisasjoner med gyldig varemerkeliens har tilgang til Merkegeneratoren.

Dette dokumentet er basert på de generelle prinsippene for miljømerker og deklarasjoner definert i ISO 14020.

1. Omfang

Dette dokumentet omfatter krav til brukere av PEFC varemerker for å sikre nøyaktig, verifiserbar, relevant og ikke-villedende bruk av PEFC logoen, initialene PEFC og relatert deklarerings.

Dette dokumentet definerer den juridiske beskyttelsen av PEFC sine varemerker; rettigheter til å bruke PEFC varemerker; brukerkategorier for varemerkene; og kravene til bruk av PEFC varemerker på produkt og utenom produkt, både tekniske og grafiske.

Begrepet "skal" er brukt for å angi hvilke bestemmelser som er obligatoriske. Begrepet "bør" er brukt for å angi bestemmelsene som, selv om de ikke er obligatoriske, forventes å bli inntatt og implementert. Begrepet "får" brukes i hele denne standarden for å indikere noe som er tillatt av standarden mens "kan" refererer til brukers evne eller til en mulighet som er åpen for brukeren.

2. Normative referanser

Følgende refererte dokumenter er nødvendige for anvendelsen av denne standarden. For både daterte og ikke-daterte referanser gjelder den nyeste versjonen (inkludert eventuelle tillegg) av dokumentet det refereres til.

PEFC ST 2002, Sporing av skog- og trebaserte produkter – krav
(PEFC ST 2002, *Chain of Custody of Forest and Tree based Products – Requirements*)

3. Vilkår og definisjoner

For denne standardens hensikt gjelder vilkår og definisjoner beskrevet i PEFC ST 2002, Sporing av skog- og trebaserte produkter – krav (PEFC ST 2002, *Chain of Custody of Forest and Tree Based Products – Requirements*).

3.1 Ferdigvare

Produktet som oppnås ved slutten av en produksjonsprosess, klar til å selges eller distribueres til kunder (men ennå ikke solgt eller distribuert).

3.2. Skog- og trebasert materiale

Materiale med opprinnelse i skog eller fra andre kilder som kvalifiserer for PEFC sertifisering under PEFC Council, for eksempel **trær på ikke-skogsareal (*Trees outside Forests*)**, inkludert **resirkulert materiale** opprinnelig fra disse områdene/kildene, samt trebasert og ikke-trebasert materialer, som kork, sopp, bær, etc., generelt referert til som ikke-trebaserte skogprodukter.

3.3 Skog- og trebaserte produkter

Produkter fra skog- og trebaserte materialer, inkludert målbare ikke-materielle produkter som energi generert fra skog og trebasert materiale.

3.4. Bruk utenom produkt (*off-product usage*)

Bruk av **PEFC varemerker**, annet enn **bruk på produkt (*on-product usage*)**, som ikke refererer til et spesifikt produkt eller til opprinnelsen av råmaterialet i en PEFC sertifisert skog. Se også kapittel 5, *Rekkevidde av PEFC varemerker*.

3.5. Bruk på produkt (*on-product usage*)

Bruk av **PEFC varemerker** med referanse til **PEFC sertifisert materiale** i et produkt eller som kan oppfattes eller forstås av kjøpere eller publikum som henvisning til **PEFC sertifisert materiale**. Bruk på produkt kan være direkte (når **PEFC varemerker** er plassert på fysiske produkter) eller indirekte (varemerkene refererer til fysiske produkter selv om de ikke er plassert direkte på produktet). Se også kapittel 5, *Rekkevidde av PEFC varemerker*.

3.6 PEFC autorisert organ

Den autoriserte organisasjonen er en enhet autorisert av PEFC Council til å utstede PEFC varemerkisenser og å notifisere sertifiseringsorganer på vegne av PEFC Council. Vanligvis er det autoriserte organet **det nasjonale styrende PEFC organet**.

3.7 PEFC sertifisert materiale

Materialkategori for:

- a) **Skog- og trebasert materiale** levert av en leverandør omfattet av et **PEFC godkjent sertifikat**, med **PEFC deklarasjonen** "x % PEFC-sertifisert", eller levert av en leverandør som innehar et **PEFC godkjent sertifikat** mot en skogforvaltningsstandard godkjent av PEFC med deklarasjon fra et annet PEFC godkjent system.

Merk: PEFC godkjente systemer publiseres online på PEFCs nettside www.pefc.org.

- b) **Resirkulert materiale** (ikke levert med **PEFC deklarasjonen** "x % PEFC-sertifisert").

3.8 PEFC sertifisert produkt

Produkt solgt/overført av en organisasjon med **PEFC deklarasjonen** "x % PEFC-sertifisert".

3.9 PEFC sporing (*Chain of custody*)

Prosesser i en organisasjon for håndtering av skog- og trebaserte produkter og informasjon relatert til deres materialkategorier, samt nøyaktig og verifiserbar PEFC deklarasjon.

3.10 PEFC kontrollerte kilder

Materialkategori som omfatter **skog- og trebaserte materialer** som en organisasjon gjennom aktsomhetssystemet (DDS) har identifisert med "ubetydelig risiko" for at materialet kommer fra kontroversielle kilder.

Merknad: 'PEFC kontrollerte kilder' er også **PEFC deklarasjonen** som kan brukes på materialer fra denne materialkategorien.

3.11 PEFC merke

PEFC merket består av PEFC logo plus tilleggselementer som merkenavn, budskap, nettside og rammen. Tilleggselementene komplementerer logoen og gir informasjon om hva PEFC logoen står for. PEFC logoen skal alltid brukes med PEFC merket. Under særskilte forhold beskrevet i dette dokumentet, kan visse elementer i PEFC merket utelates på en slik måte at i den endelige utformingen av merket bare består av PEFC logoen, uten ytterligere elementer.

3.12 PEFC nasjonalt styrende organ (*PEFC National Governing Body (NGB)*)

PEFC nasjonale styrende organer er uavhengige, nasjonale organisasjoner etablert for å utvikle og implementere et PEFC system i sitt land. En liste over PEFCs nasjonale styrende organer og deres kontaktinformasjon finner du på PEFC nettside. PEFC nasjonale styrende organ er også ofte det "**PEFC autoriserte organ**". Se 3.6.

3.13 PEFC godkjent sertifikat

- a) Gyldig akkreditert skogs sertifikat utstedt av en PEFC notifisert sertifiseringsorgan i samsvar med en skogforvaltningsystem/standard godkjent av PEFC.
- b) Gyldig akkreditert sporbarhets sertifikat utstedt av et PEFC notifisert sertifiseringsorgan i samsvar med PEFC internasjonale sporingsstandard eller annen sporingsstandard godkjent av PEFC.

Merknad 1: Skogs sertifiseringssystemer og sporingsstandarder godkjent av PEFC er tilgjengelige på PEFC-nettside www.pefc.org.

Merknad 2: I tilfelle av gruppesertifikat eller sertifikat med flere virksomhetssteder der det er bekreftet i et eget dokument, for eksempel et vedlegg til sertifikatet eller et undersertifikat, at et virksomhetssted eller et gruppemedlem er omfattet av sertifikatet, anses det separate dokumentet og sertifikatet tilsammen å være virksomhetsstedets/medlemmets PEFC godkjente sertifikat.

3.14 PEFC varemerker

PEFCs varemerker er symboler som representerer den visuelle identiteten til PEFC. De er registrert og tilhører PEFC Council. Det er to PEFC varemerker:

- a) Initialene "PEFC"; og
- b) PEFC logoen. Den består av to trær omgitt av en pil. Initialene "PEFC" står under den. PEFC logoen skal alltid brukes i **PEFC merke** (se også 3.11, definisjon av **PEFC merke**).



3.15 Resirkulert materiale

Skog- og trebasert materiale som er:

- a) Gjenvunnet fra avfall under en produksjonsprosess. Unntatt er gjenbruk av materialer som omarbeidinger, ombearbeidinger eller rester generert i en prosess og som kan gjenvinnes i samme prosess som genererte det. Unntatt er biprodukter som resultat fra primær produksjonsprosess, slik som sagbruksbiprodukter (sagflis, flis, bark, etc.) eller skogsrester (bark, flis fra greiner, røtter, etc.) da de ikke regnes som avfall.
- b) Generert av husholdninger eller av kommersielle, industrielle eller institusjonelle fasiliteter i deres rolle som sluttbrukere av produktet som ikke lenger kan brukes til dets tiltenkte formål. Dette inkluderer retur av materiale fra distribusjonsskjeden.

Merknad 1: Begrepet 'som kan gjenvinnes i samme prosess som genererte det' betyr at materialet i en prosess kontinuerlig returneres til samme prosess på samme sted. Et eksempel er rester generert av en presselinje i produksjonen av treplater som kontinuerlig returneres til samme presselinje. Dette regnes ikke som resirkulert materiale.

Merknad 2: Definisjonen er basert på definisjoner i ISO 14021.

Merknad 3: Ulike eksempler på resirkulert materiale er gitt i PEFC GD 2001.

3.16 Forhandler

Enhet som anskaffer PEFC-sertifiserte **ferdigvarer** fra PEFC sertifiserte virksomheter og selger dem til forbrukere.

3.17 Trær utenfor skog (*Tree Outside Forest (TOF)*)

Trær som vokser utenfor områder sin er nasjonalt betegnet som skogsmark. Slike områder vil vanligvis være klassifisert som "jordbruksareal" eller "bebygd areal".

4. Eierskap av PEFC varemerker

4.1 Eierskap

- 4.1.1 PEFC logoen og PEFC initialene er opphavsrettsbeskyttet og er internasjonalt registrerte varemerker som eies av PEFC Council. Uautorisert bruk av dette opphavsrettsbeskyttede materialet er forbudt og kan føre til rettslige skritt.
- 4.1.2 PEFC logoen og PEFC initialene skal ikke brukes sammen med symboler som viser at de er registrerte varemerker, for eksempel symbolene TM eller ^R.

5. Rekkevidden av PEFC varemerker

5.1. Generell rekkevidde av PEFC varemerker

- 5.1.1 **PEFC varemerker** og relaterte deklarasjoner viser at **skog- og trebaserte materialer** i merkede og/eller deklarererte produkter kommer fra bærekraftig forvaltet skog, resirkulerte materialer og/eller kontrollerte kilder.
- 5.1.2 **PEFC varemerker** viser også at selskapet som produserer et produkt som er merket, eller deklarerert som sertifisert, forvaltes i tråd med et sett med sosiale krav og har et ledelsessystem på plass.
- 5.1.3 I tillegg kommuniserer **PEFC varemerker** en organisasjons tilknytning til PEFC eller PEFC sertifiseringsstatus.

5.2. Rekkevidde av bruk av PEFC varemerker på produkt

- 5.2.1. Rekkevidden av **bruk av PEFC varemerker på produkt** omfatter:
 - a) Direkte **produktmerking** som refererer til **PEFC sertifisert materiale** på fysiske produkter eller på emballasjen.
 - b) Indirekte **produktmerking** ved enhver referanse som kan tolkes eller forstås som at selve produktet er sertifisert eller inneholder **PEFC sertifisert materiale**, for eksempel på media eller markedsføringsmateriell som kommuniserer at produktet er PEFC sertifisert.

Eksempel 1: Bruk av **PEFC varemerker** i annonser, brosjyrer, nettsider eller pakkelister som refererer til konkrete produkter for å indikere at de er PEFC sertifiserte.

Eksempel 2: Referanse til sertifiseringsstatusen til en leverandørs eller produsent av et produkt, for eksempel: "Dette magasinet er trykt av et PEFC sertifisert trykkeri" eller "dette magasinet er trykt på PEFC sertifisert papir".

- c) Direkte eller indirekte **produktmerking** med referanse til **PEFC sertifisert materiale** som brukes i produksjonsprosessen til et produkt; Se også 7.1.1.3.

Eksempel: «Denne brandy ble lagret i eikefat fra bærekraftig skogbruk, resirkulerte og kontrollerte kilder» eller «denne planten ble dyrket fra frø fra bærekraftig skogbruk og kontrollerte kilder».

- 5.2.2 **PEFC varemerker** omfatter det komplette **skog- og trebaserte produktet** merket eller deklarerert og ikke bare en del av det. Emballasje anses ikke som en del av produktet. Emballasjen til et **PEFC sertifisert produkt** kan også inneholde **skog- og trebasert materiale** og kan også være kvalifisert til å bære **PEFC merket**. Hvis både produktet og emballasjen er PEFC sertifisert, kan emballasjen inkludere to **PEFC varemerker**. Se også 7.1.1.1.

5.3. Rekkevidde av bruk av PEFC varemerker utenom produkt

5.3.1 Rekkevidden av **bruk av PEFC varemerker utenom produkt** omfatter enhver bruk av **PEFC varemerker** som ikke omfattes av rekkevidden av **bruk på produkt**, for eksempel:

- a) kommunikasjon om PEFC godkjent skogsertifiseringssystem
- b) kommunikasjon om sertifiseringsstatus (denne bruken refererer til **PEFC varemerker** i gruppe B og C, som beskrevet av brukergrupper i punkt 6.3 i denne standarden)
- c) kommunikasjon om PEFC godkjent sertifikat (sertifiseringsorganisasjoner)
- d) kommunikasjon om PEFC akkrediteringsaktiviteter (akkrediteringsorganisasjoner)
- e) kommunikasjon om innkjøp av **PEFC sertifiserte produkter** eller forpliktelse til å kjøpe **PEFC sertifiserte produkter** (sluttkunder av **PEFC sertifiserte produkter**)
- f) kommunikasjon om medlemskap eller partnerskap med PEFC (medlemmer og partnere i PEFC Council og/eller **PEFC nasjonale styrende organ**)
- g) kommunikasjon om prosjekter og initiativer med fokus på utvikling og markedsføring av PEFC systemer og sertifiseringer
- h) annen bruk av **PEFC varemerker** for opplærings- eller markedsføringsformål (PEFC Council og nasjonale styrende organer, sertifiserte enheter, sertifiseringsorganisasjoner, ikke-sertifiserte virksomheter som selger PEFC sertifiserte produkter, etc.).
- i) kommunikasjon generelt om tilgjengeligheten av **PEFC sertifiserte produkter** i butikk og/eller online uten henvisning til et bestemt produkt eller **PEFC sertifisert materiale** i et produkt

6. Krav til bruk av PEFC varemerker

6.1 Generelt

- 6.1.1. PEFC varemerker** skal brukes med korrekt referanse til PEFC Council, PEFC medlemmer og deres systemer.
- 6.1.2.** PEFC logo og merke skal hentes ut fra PEFC Merkegenerator.
- 6.1.3. PEFC varemerker** eller noen av dens deler skal ikke brukes som en del av, eller integreres inn i, andre varemerker eller merker eller i kombinasjon med andre bilder, ord eller symboler på en måte som kan skape et annet merke eller som kan villedde publikum om hva **PEFC varemerker** står for.
- 6.1.4. PEFC varemerker** skal ikke brukes på en måte som kan feiltolkes eller skape forvirring med hensyn til PEFC systemer, eller som impliserer at PEFC deltar i, støtter eller er ansvarlig for en aktivitet til en sertifisert enhet utenfor omfanget av sertifiseringen. **PEFC varemerker** skal ikke brukes på en måte som kan føre til feilaktig tolkning eller misforståelse av enhetenes aktiviteter med hensyn til dets PEFC sertifikat eller tap av troverdighet for PEFC.
- 6.1.5 PEFC varemerker** skal ikke brukes i produktnavn, firmanavn eller domenenavn på nettsider, med mindre det er eksplisitt godkjent av PEFC Council.
- 6.1.6. PEFC varemerker** skal ikke brukes sammen med andre deklareringer, budskap eller merker som kan misforstås eller være misvisende når det gjelder kvalitet, egenskaper, innhold, produksjonsprosess, etc. av produktet de er knyttet til, PEFC sertifisering eller PEFC generelt.
- 6.1.7** Hvis andre budskap, deklareringer eller merker brukes på samme produkt som **PEFC varemerker**, skal det være tydelig identifisert hvilke av produktets egenskaper **PEFC varemerkene** refererer til.
- 6.1.8. PEFC varemerker** skal kun brukes sammen med budskap gitt av PEFC Council. Bruk av varemerkene som ikke er forutsett i PEFC Council sin dokumentasjon, skal godkjennes av PEFC Council.
- 6.1.9** Enhver bruk av **PEFC varemerker** skal være nøyaktig og i samsvar med gjeldende juridiske krav og lov. Organisasjoner er ansvarlige for å overholde gjeldende lovgivning ved bruk av **PEFC varemerker**.
- 6.1.10** PEFC Council forbeholder seg retten til å nekte enhver bruk av **PEFC varemerker** som ikke er i tråd med PEFC strategiske visjon og misjon.

6.2 PEFC varemerkeliSENS

- 6.2.1. PEFC varemerker** skal brukes i kraft av en PEFC varemerkeliSENS som er utstedt av PEFC Council eller en **PEFC autorisert organisasjon**. PEFC varemerkeliSENSen inkluderer utstedelse av et unikt lisensnummer.
- 6.2.2.** Lisensen skal oppnås ved å signere en lisensavtale (kontrakt for bruk av varemerker) mellom organisasjonen som søker om bruk av varemerker og PEFC Council eller en **PEFC autorisert organisasjon**.
- 6.2.3.** Lisensnummeret til organisasjonen som bruker **PEFC varemerker**, skal ledsage **PEFC varemerker** uansett når de brukes, med unntak av sertifiserte organisasjoner som videreformidler deklarasjon for videre implementering av **PEFC sporing**.

Eksempel: Vi kjøper **PEFC sertifisert materiale** (PEFC/XX-XX-XX).

Merknad 1: Når initialene PEFC brukes til markedsføringsformål i en tekst ved hjelp av initialene PEFC mer enn en gang, er det tilstrekkelig at PEFC lisensnummeret bare brukes første gang initialene PEFC brukes. I tilfeller

der et **PEFC merke** med lisensnummer blir brukt nær teksten eller på samme side som teksten på en slik måte at organisasjonen som bruker initialene kan identifiseres tydelig, kan initialene brukes uten lisensnummer.

Merknad 2: Når **PEFC varemerker** brukes i presseartikler eller vitenskapelige artikler, er det ikke nødvendig å bruke og/eller inneha et PEFC lisensnummer.

6.2.4 Når formålet er **bruk av PEFC varemerker utenom produkt**, kan PEFC Council eller den tilsvarende **PEFC autoriserte organisasjonen** utstede tillatelse til engangsbruk av varemerke. Denne lisensen skal være begrenset til bruk en gang. Forbeholdet: "Reprodusert med tillatelse fra [autorisert organisasjon]" skal plasseres tydelig sammen med **PEFC varemerkene**.

6.2.5. PEFC varemerkene kan unntaksvis brukes uten lisensnummer, med forhåndsgodkjenning fra den **PEFC autoriserte organisasjonen** som utstedte lisensen, under følgende omstendigheter:

- a) hvor størrelsen på **PEFC merket** vil føre til at lisensnummeret blir uleselig
- b) teknologien som brukes, gjør det ikke mulig å bruke lisensnummeret sammen med **PEFC merket**
- c) i tillegg, for **bruk på produkt**, der:
 - **PEFC varemerker** med lisensnummer brukes andre steder på produktet (f.eks. emballasje, større bokser, brosjyre eller håndbok for produktet)
 - brukeren av **PEFC varemerker** kan tydelig og entydig identifiseres av annen informasjon på produktet

6.3. Klassifisering av brukere av PEFC varemerker

6.3.1 Gruppe A: Nasjonale styrende organer og PEFC autoriserte organisasjoner

6.3.1.1. PEFC nasjonale styrende organisasjoner og andre **PEFC autoriserte organisasjoner** kan bruke **PEFC varemerker** kun utenom produkt.

6.3.2. Gruppe B: Enheter sertifisert i henhold til en PEFC godkjent skogforvaltningsstandard

6.3.2.1 Enhver enhet som er kvalifisert for skogforvaltningssertifisering skal ha et gyldig skogforvaltningssertifikat for å oppnå en PEFC varemerkeliensens.

6.3.2.2 Gruppe B enheter med **PEFC godkjent sertifikat** kan bare bruke **PEFCs varemerker** utenom produkt med mindre de også er sertifisert i henhold til **PEFC Sporingstandard**.

6.3.2.3 Hvis sertifiseringen suspenderes, trekkes tilbake eller avsluttes vil PEFC varemerkeliensen automatisk bli suspendert (inntil suspensjonen oppheves) eller avsluttes.

6.3.3. Gruppe C: Enheter sertifisert mot PEFC Sporingstandard eller en sporingstandard godkjent av PEFC

6.3.3.1 Enhver enhet som er kvalifisert for PEFC sporingssertifisering skal ha et gyldig **PEFC godkjent sertifikat** for sporing (se definisjon av **PEFC godkjent sertifikat**: 3.13) for å oppnå en PEFC varemerkeliensens.

6.3.3.2 Gruppe C brukere kan benytte **PEFC varemerker** på produkt og utenom produkt.

6.3.3.3 Hvis sertifiseringen suspenderes, trekkes tilbake eller avsluttes vil PEFC varemerkeliensen automatisk bli suspendert (inntil suspensjonen oppheves) eller avsluttes.

6.3.4 Gruppe D: Andre brukere

6.3.4.1. Organisasjoner og andre enheter som ikke er klassifisert i gruppene A, B og C.

6.3.4.2 Gruppe D omfatter organisasjoner som industri- og bransjeforeninger, **forhandlere**, forsknings- og utdanningsinstitusjoner, sertifiseringsorganisasjoner, akkrediteringsorganer, statlige organisasjoner, frivillige organisasjoner osv. Gruppe D omfatter også organisasjoner innenfor den **skog- og trebaserte verdikjeden**, der sporingssertifikatet ikke gjelder ettersom de er sluttkunder av **skog- og trebaserte produkter** eller selger produktene med deklarasjoner og/eller merker plassert på produktet av deres leverandører.

6.3.4.3 Brukere i gruppe D kan kun bruke **PEFC varemerker** utenom produkt.

6.3.4.4 Forhandlere registrert som gruppe D brukere som kjøper PEFC sertifiserte **ferdigvarer** og selger **ferdigvarene** direkte til forbrukere uten å endre produktet på noen måte, endre emballasjen eller blande produktene med ikke sertifiserte produkter, kan i unntakstilfeller bruke **PEFC varemerke** indirekte på produkt (se krav 5.2.1.b) for å markedsføre **PEFC sertifiserte produkter** i samsvar med følgende krav:

- a) Inneha en PEFC varemerkelisens for brukere gruppe D.
- b) PEFC merket for markedsføring skal brukes minst én gang med merkebudskapet «Produkter merket med **PEFC varemerker** kan leveres som PEFC sertifisert». Den skal plasseres i en synlig posisjon slik at publikum tydelig kan forstå og identifisere hva **PEFC varemerker** står for i katalogen, brosjyren eller prislisten.
- c) **PEFC varemerker** kan brukes uten organisasjonens lisensnummer i hele katalogen, brosjyren eller produktlisten ved siden av produktene som kan leveres som PEFC sertifisert.
- d) Produktene skal fysisk være merket med **PEFC varemerker** sammen med lisensnummeret til den PEFC sertifiserte leverandøren.
- e) Første gangs bruk skal godkjennes av PEFC Council eller den **PEFC autoriserte organisasjon**, hvoretter PEFC Council eller den **PEFC autoriserte organisasjon** skal godkjenne bruken på årlig basis eller utstede en ny godkjenning når designet endres på noen måte.
- f) All bruk av **PEFC varemerker** skal være i samsvar med denne standard og annen PEFC relatert dokumentasjon.

Merk: Ettersom **PEFC varemerker** alltid vil vises minst en gang i katalogen, brosjyren eller produktlisten, vil ikke kravet 6.2.5 gjelde i dette tilfellet.

Tabell 1: Oversikt over bruk

PEFC varemerkebruker	Bruk på produkt	Bruk utenom produkt
Gruppe A: Nasjonale styrende organer	Nei	Ja
Gruppe B: Skogbrukssertifiserte enheter	Nei	Ja
Gruppe C: Springssertifiserte enheter	Ja	Ja
Gruppe D: Andre brukere	Nei	Ja

Merknad 1: Gruppe B sertifikatholdere som også har et **PEFC springssertifikat** og derfor tilhører gruppe C kan bruke **PEFC varemerker** på produkt.

Merknad 2: Ytterligere budskap utenom produkt kan benyttes, som for eksempel skilting i skog, er foreslått i vedlegg A for varemerkebrukeregruppe B.

Merknad 3: For **forhandlere** i merkevarebrukergruppe D, se også krav 6.3.4.4.

7. Tekniske krav til PEFC varemerker

7.1 Tekniske krav til bruk av PEFC varemerker på produkt (*on-product usage*)

7.1.1. Generelle krav

7.1.1.1. Produktet som **PEFC varemerket** refererer til skal være tydelig identifisert. Hvis produktet ikke kan tydelig identifiseres, skal merkebudskapet eller i det minste navnet på produktet (se 8.3.3) avklare koblingen mellom varemerket og produktet.

Eksempel: Hvis PEFC sertifiserte blyanter er pakket inn i emballasje laget av skogbasert materiale som ikke er PEFC sertifisert, skal merkebudskapet som følger med logoen på emballasjen avklare hvilket produkt PEFC merket refererer til ved å erstatte "dette produktet" med "disse blyantene" i merkebudskapet.

7.1.1.2. For å avgjøre om prosentandelen sertifisert materiale i et produkt er kvalifisert for bruk av **PEFC-varemerker**, skal hele produktet tas i betraktning. Se også 5.2.2.

Eksempel: En bok være **PEFC merket** i tilfeller der hele boken (sidene pluss omslagene) inneholder minst 70 % sertifisert materiale.

7.1.1.3 Indirekte **produktmerking** med henvisning til **PEFC sertifisert materiale** som brukes i et produkts produksjonsprosess (som beskrevet i 5.2.1.c) skal godkjennes av PEFC Council.

Merk: For å oppnå godkjenning fra PEFC Council, kan organisasjoner gå gjennom den **PEFC autoriserte organisasjonen** som utstedte varemerkelsen.

7.1.2 PEFC merker på produkt (*on-product labels*)

7.1.2.1. Merket PEFC Sertifisert

7.1.2.1.1. Merket PEFC Sertifisert er det generiske merket for produktmerking:



7.1.2.1.2. Merket PEFC Sertifisert kan brukes når minst 70 % av **skog- og trebasert materiale** i produktet er **PEFC sertifisert materiale** og innholdet av **resirkulert materiale** er mindre enn 100 %.

Merk: Resirkulert materiale er inkludert i materialkategoriene **skog- og trebaserte produkter**. Se definisjon 3.7.

7.1.2.1.3. Merkebudskapet som følger med merket PEFC Sertifisert er: "[Dette produktet] kommer fra bærekraftig skogbruk, resirkulerte og kontrollerte kilder". Formuleringen [dette produktet] kan erstattes av navnet på det sertifiserte produktet eller materialet i produktet som merket refererer til ved hjelp av PEFC Merkegenerator. Se også 7.1.1.1. og 8.3.

7.1.2.1.4. Der produktet ikke inneholder **PEFC sertifisert materiale** fra resirkulerte kilder, kan merkebudskapet brukes uten ordet "resirkulert".



7.1.2.1.5. Når produktet kun inneholder materialer fra PEFC sertifiserte skog, det vil si at materialet er levert med deklareringsen "100 % PEFC opprinnelse", kan merkebudskapet brukes med formuleringen: "[Dette produktet] kommer fra bærekraftig skogbruk".



7.1.2.1.6. For PEFC sertifiserte prosjekter skal formuleringen "dette produktet" erstattes av "**skog- og trebasert materiale** brukt i dette prosjektet er". Ordet "prosjekt" kan erstattes av navnet på type prosjekt (paviljong, tårn, etc.)

7.1.2.2. Merket PEFC Resirkulert

7.1.2.2.1. Merket PEFC Resirkulert skal brukes når produktet kun inneholder **resirkulert materiale** (se 3.15, definisjon av **resirkulert materiale**). Merkenavnet er "PEFC Resirkulert" og merkebudskapet: "[Dette produktet] kommer fra resirkulerte kilder". Formuleringen [dette produktet] kan erstattes av navnet på det sertifiserte produktet eller det sertifiserte materialet i produktet som merket refererer til ved hjelp av PEFCs Merkegenerator.



Tabell 2: Oversikt over mulig bruk av PEFC merker på produkt

Merkenavn	PEFC Sertifisert	PEFC Resirkulert
<p>Krav til bruk</p>	<p>Minst 70 % PEFC sertifisert materiale og mindre enn 100 % resirkulert materiale</p>	<p>100 % innhold av resirkulert materiale</p>
<p>Generelle merkebudskapet</p>	<p>"[Dette produktet] kommer fra bærekraftige skogbruk, resirkulerte og kontrollerte kilder"</p> <p>"Dette produktet" skal erstattes av navnet på det sertifiserte produktet eller materialet der det ikke er klart hva merket refererer til</p> <p>Der produktet ikke inneholder resirkulert materiale, kan merkebudskapet brukes uten ordet 'resirkulert'</p> <p>Der produktet bare inneholder råvarer fra PEFC-sertifiserte skoger, kan merkebudskapet brukes uten 'resirkulerte og kontrollerte kilder'</p>	<p>"[Dette produktet] kommer fra resirkulerte kilder".</p> <p>"Dette produktet" skal erstattes av navnet på det sertifiserte produktet eller råmaterialet der det ikke er klart hva merket refererer til</p>



7.1.3 PEFC Initialene

7.1.3.1 Initialene PEFC kan brukes direkte på et produkt når produktet inneholder minst 70 % **PEFC-sertifisert materiale**.

Eksempel 1: Dette produktet er laget av PEFC sertifisert tre (PEFC/XX-XX-XXX)

Eksempel 2: Dette magasinet er trykt på PEFC sertifisert papir (PEFC-XX-XX-XXX)

7.1.3.2. Organisasjonens lisensnummer skal alltid brukes sammen med initialene PEFC når produktet ikke har **PEFC merke** som bærer lisensnummeret til samme produkt.

7.1.3.3. Det sertifiserte produktet eller det sertifiserte materialet i produktet som initialene PEFC refererer til skal være tydelig identifiserbare. Når det ikke er klart hvilket produkt initialene PEFC refererer til skal produktet spesifiseres. Se krav 7.1.1.1.

7.1.3.4. Enhver bruk av initialene PEFC for produktmerking som er forskjellig fra den som er beskrevet ovenfor, skal godkjennes av PEFC Council.

Merk: For å oppnå godkjenning fra PEFC Council, kan organisasjoner gå gjennom den **PEFC autoriserte organisasjonen** som utstedte varemerkeliensen.

7.1.3.5 Kravene i dette avsnittet gjelder ikke for bruk av initialene PEFC med hensikten om å videreformidle en deklarasjon for sporing av sertifiserte organisasjoner som beskrevet i og i tråd med PEFC Sporingstandard (*Chain of Custody Standard*), PEFC ST 2002.

7.2. Tekniske krav til bruk av PEFC varemerker utenom produkt (*off-product usage*)

7.2.1. PEFC merke for bruk utenom produkt

7.2.1.1. PEFC merket for markedsføring er:



7.2.1.2 Det generiske merkebudskapet som skal ledsage PEFC markedsføringsmerke: "Fremmer bærekraftig skogbruk".

7.2.1.3 Flere merkebudskap for markedsføringsformål er å finne i vedlegg A til denne standarden.

7.2.1.4. Merkebudskapene for PEFC merket som brukes utenom produkt kan brukes til markedsføringsformål uten **PEFC merke** med de samme kravene som for varemerket. I slike tilfeller, og når **PEFC merket** ikke brukes i nærheten av budskapet, skal lisensnummeret plasseres ved siden av merkebudskapet.

7.2.1.5 Organisasjoner som har et **PEFC skogforvaltnings-** eller **sporingssertifikat** (PEFC brukerkategorier B og C) kan bruke PEFC markedsføringsmerke på:

- a) Brevhoder, kataloger eller annet markedsføringsmaterieell så lenge det ikke er tvil om hva som er sertifisert. Se også 7.2.1.6.
- b) Fakturaer eller leveringsdokumenter. Produktene som leveres med en **PEFC deklarasjon** skal være tydelig identifiserbare.

7.2.1.6. PEFC merket kan brukes til markedsføringsformål på ikke-kommersielle produkter. Det skal være klart hva **PEFC merket** refererer til på det ikke-kommersielle produktet. Merkebudskapet til markedsføringsmerket skal inkluderes.

Merk: For bruk av **PEFC merket** på kataloger, brosjyrer eller produktlister av ikke-sertifiserte **forhandlere**, se 6.3.4.4.

7.2.2 PEFC Initialene

7.2.2.1 Bruk av PEFC initialene utenom produkt er tillatt under samme betingelser og krav som for PEFC markedsføringsmerke. Det skal alltid være nøyaktig og referere til PEFC i korrekte termer.

8. Grafiske krav til PEFC merker

8.1 Elementer til PEFC merket



8.1.1 PEFC logo (A)

8.1.1.1. PEFC logoen består av to trær omgitt av en pil og initialene "PEFC" plassert under den.

8.1.2 PEFC varemerkelisensnummer (B)

8.1.2.1. For å identifisere organisasjonene som bruker **PEFC varemerker** skal PEFC logo brukes sammen med PEFC lisensnummeret til organisasjonen. Se avsnitt 6.2.1.

8.1.3 Merke navn (C)

8.1.3.1 Merkenavnet formidler meningen med logoen.

8.1.3.2 De offisielle PEFC merkenavnene er på engelsk. Oversettelser skal hentes fra PEFC Merkegenerator.

8.1.3.3. **PEFC merket** kan inkludere merkenavn i mer enn ett språk. Ulike muligheter er tilgjengelig i PEFC Merkegenerator.

8.1.4 Merkebudskap (D)

8.1.4.1 Merkebudskapet formidler meningen med logoen.

8.1.4.2 De offisielle PEFC merkebudskap er på engelsk. Oversettelser av de offisielle merkebudskapene til andre språk skal hentes fra PEFC Merkegenerator.

8.1.4.3. **PEFC merket** kan inneholde merkebudskap på mer enn ett språk. Ulike muligheter er tilgjengelig i PEFC Merkegenerator.

8.1.5 PEFC nettside (E)

8.1.5.1. PEFC Councils nettside www.pefc.org kan erstattes av nettsiden til en **PEFC autorisert organisasjon**.

8.1.6 PEFC-merkeramme (F)

8.1.6.1. Ved bruk av ramme skal rammen alltid respektere proporsjonene og dimensjonene til de ulike elementene i merket.

8.2 Grafiske spesifikasjoner

8.2.1. Farger

8.2.1.1. PEFC merket kan brukes i tre farger: grønn, svart og hvit og alltid mot en ensartet bakgrunn med kontrast.

8.2.1.2. PEFC merket i grønt skal ha rammen i samme grønfarge, med PEFC merkenavn, merkebudskap og PEFC nettside i svart. For fargene svart og hvit skal alle elementene i PEFC-merkingen ha samme farge. PEFC merkenavn skal for alle tre alternativene være i fet skrift.

Merk: For å beskrive de grafiske spesifikasjonene, brukes den grønne varianten i liggende format med ramme. De samme prinsippene gjelder for alle andre merker.



8.2.2 Merke orientering

8.2.2.1. PEFC merket kan brukes i liggende eller stående format.



8.2.3 Dimensjoner

8.2.3.1. Forholdet mellom høyde og bredde skal alltid opprettholdes. Proporsjonene mellom de ulike elementene i **PEFC merket** skal også respekteres.

8.2.4 Minimum størrelse

8.2.4.1. Minimum størrelsen på **PEFC merket** skal være:



8.2.5 Plassering

8.2.5.1. Ledig plass skal omgi **PEFC merket** for å sikre at den ikke blir rotet til og er lett gjenkjennelig. Størrelsen på ledig plass skal minst tilsvare høyden på bokstaven 'P' på PEFC-logoen som brukes i merket.



8.3. Alternativ bruk av merker

8.3.1. Følgende elementer kan alternativt utelates fra **PEFC merkene**:

Tabell 3: Valgfrie elementer i PEFC merkene

	Merket PEFC Sertifisert	Merket PEFC Resirkulert	PEFC merket utenfor produkt
PEFC logo	Nei	Nei	Nei
Merkenavn	Ja	Nei	Ikke aktuelt
Merkebudskap	Ja*	Ja*	Ja*
PEFC nettside	Ja	Ja	Ja
Ramme	Ja	Ja	Ja

* Bruken skal alltid være i tråd med krav 7.1.1.1. Se også krav 8.3.2 og 8.3.3.

8.3.2 Ved bruk av **PEFC merket** uten merkebudskap, kan merket inneholde navnet på produktet som i eksemplet nedenfor.



8.3.3. Der det ikke er klart hva **PEFC merket** refererer til (se krav 7.1.1), kan merkebudskap erstattes med navnet på produktet.

8.3.4 **PEFC merket** kan brukes uten merkebudskap for markedsføringsformål når det er tydelig ut fra konteksten hva PEFC merket står for.

8.3.5 Hvor designet ikke tillater normal utforming av **PEFC merket**, kan **PEFC merket** alternativt brukes som følger, etter forhåndsgodkjenning fra den **PEFC autoriserte organisasjonen** som utstedte lisensen. Ved produktmerking skal det være klart hvilket produkt eller materiale **PEFC merket** refererer til. Ved bruk for markedsføringsformål skal det klart framgå hva PEFC står for.

- a) Med PEFC logoen delt mellom de to trærne omgitt av en pil og lisensnummeret plassert ved siden av hverandre. Minimum størrelse på dette formatet av PEFC merket skal sikre at lisensnummeret er leselig.



- b) Med PEFC-logoen delt mellom de to trærne omgitt av en pil og lisensnummeret plassert under initialene PEFC. Minimum størrelse på dette formatet av PEFC merket skal at initialene PEFC og lisensnummeret er leselig.



8.4 Modifikasjoner

8.4.1. **PEFC merket** hentet fra PEFC Merkegenerator skal ikke endres eller gjenskapes.

8.4.2 Bruk av **PEFC merket** i farger som ikke er standard eller andre justeringer krever forhåndsgodkjenning fra PEFC Council.

Merk: For å oppnå godkjenning fra PEFC Council, kan organisasjoner gå gjennom den **PEFC-autoriserte organisasjonen** som utstedte varemerkelisensen.

Vedlegg A (normativ):

Alternative merkebudskap for markedsføring

Tabell 4: Alternative tekster for markedsføring varemerker

Brukergruppe for varemerke	Melding/merking av tekst
Gruppe B	<ul style="list-style-type: none">• Fremmer bærekraftig skogbruk• [Firmanavn] har et PEFC skogforvaltningssertifikat• [Firmanavn] forvalter skogen i henhold til PEFC-sertifiseringskrav• Vårt skogbruk er PEFC-sertifisert
Gruppe C	<ul style="list-style-type: none">• Fremmer bærekraftig skogbruk• [Firmanavn] er PEFC-sertifisert for sporing av skog- og treprodukter• [Firmanavn] tilbyr PEFC-sertifiserte produkter• Gjennom kjøp av PEFC-sertifiserte produkter [tømmer, papir, emballasje], støtter vi [firmanavn] bærekraftig skogbruk over hele verden• PEFC-merket på våre produkter bekrefter at vår [tømmer/ papir / emballasje] kommer fra bærekraftig forvaltede skoger, resirkulerte og kontrollerte kilder. Ethvert kjøp av et PEFC-merket produkt bidrar til bærekraftig skogforvaltning og støtter de som er avhengige av skogen over hele verden.
Gruppe D: sertifiseringsorgan	<ul style="list-style-type: none">• Fremmer bærekraftig skogbruk• [Sertifiseringsorgan] er akkreditert for PEFC skogforvaltningssertifisering• [Sertifiseringsorgan] er akkreditert for PEFC-sporbarhetssertifisering• [Sertifiseringsorgan] er akkreditert for PEFC skogforvaltningssertifisering og sporbarhetssertifisering
Gruppe D: akkrediteringsorgan	<ul style="list-style-type: none">• Fremmer bærekraftig skogbruk• [Akkrediteringsorgan] gir akkreditering for PEFC skogforvaltningssertifisering• [Akkrediteringsorgan] gir akkreditering for PEFC sporbarhetssertifisering• [Akkrediteringsorgan] gir akkreditering for PEFC skogforvaltningssertifisering og sporbarhetssertifisering
Gruppe D: ikke-sertifiserte organisasjoner som kjøper PEFC-sertifiserte sluttprodukter	<ul style="list-style-type: none">• Fremmer bærekraftig skogbruk• [Firmanavn] tilbyr PEFC-sertifiserte produkter• Gjennom kjøp av PEFC-sertifiserte produkter støtter vi [firmanavn] bærekraftig skogbruk over hele verden• Gjennom kjøp av PEFC-sertifiserte produkter [tre, papir, emballasje], støtter vi [firmanavn] bærekraftig skogbruk over hele verden• PEFC-merket på våre produkter bekrefter at vår [tømmer/ papir / emballasje] kommer fra bærekraftig forvaltede skoger, resirkulerte og kontrollerte kilder. Ethvert kjøp av et PEFC-merket produkt bidrar til bærekraftig skogforvaltning og støtter de som er avhengige av skogen over hele verden.

Brukergruppe for varemerke	Melding/merking av tekst
<p>Gruppe D: PEFC internasjonale interessent medlemmer</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fremmer bærekraftig skogbruk • [Firmanavn] er medlem av PEFC • Gjennom kjøp av PEFC-sertifiserte produkter støtter vi [firmanavn] bærekraftig skogbruk over hele verden • Gjennom kjøp av PEFC-sertifisert [tre, papir, emballasje], støtter vi [firmanavn] bærekraftig skogbruk over hele verden • PEFC-merket på våre produkter bekrefter at vår [tømmer/ papir / emballasje] kommer fra bærekraftig forvaltede skoger, resirkulerte og kontrollerte kilder. Ethvert kjøp av et PEFC-merket produkt bidrar til bærekraftig skogforvaltning og støtter de som er avhengige av skogen over hele verden.
<p>Gruppe D: andre organisasjoner som tilhører gruppe D, men som ikke er nevnt ovenfor</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fremmer bærekraftig skogbruk

Merknad 1: Organisasjoner som tilhører mer enn én gruppe kan bruke merkebudskap som for alle brukergruppene de tilhører (for eksempel internasjonale interessentmedlemmer som også er sertifiserte bedrifter, kan bruke enten merkebudskap i gruppe D: interessentmedlemmer eller gruppe C: sertifiserte bedrifter.

Merknad 2: Ordene mellom [] skal erstattes av de tilsvarende alternativene. For eksempel, hvis en organisasjon kjøper PEFC-sertifisert tømmer, vil teksten være: "PEFC-merkingen på våre produkter bekrefter at vårt tømmer kommer fra bærekraftig forvaltede skoger, resirkulerte og kontrollerte kilder".

Vedlegg 2 (informativt):

Eksempler på feil bruk av PEFC-merke



Ikke endre skrifttype på tekstelementene



Ikke endre proporsjonene til elementene i merket på noen måte



Ikke endre fargen på noen av elementene i PEFC merket



Ikke trekk ut eller trykk sammen PEFC merket på noen måte



Ikke bruk **PEFC merket** sammen med andre budskap, deklarasjoner eller merker som kan bli misforstått eller bidra til å misforstå PEFC-merket



Respekter avstanden mellom elementene i PEFC-merket



Ikke flytt eller slett elementer som det ikke er tillatt å slette



Ikke bruk merket for markedsføring som merke på produkt



Ikke bruk uskarpe PEFC merker



Respekt minimum ledig plass (tilsvarende høyden på bokstaven "P" i logoen) mellom PEFC merkingen og andre elementer i nærheten av PEFC merket)



Ikke bruk PEFC merker med symbolet "TM"